

[ESPAÑA]

## **Términos y Condiciones generales**

### **TomTom International B.V.**

**De Ruijterkade 154, 1011 AC Amsterdam, Países Bajos, y sus filiales (en su conjunto, “TomTom”)**

### **Contenidos**

<b>1</b>	<b>Ámbito de aplicación .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Su pedido directamente a través de TomTom .....</b>	<b>3</b>
2.1	Cómo hacer un pedido .....	3
2.2	Precio y pago .....	3
2.3	Entrega y riesgo de pérdida .....	4
<b>3</b>	<b>Su derecho a cancelar pedidos.....</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Su Cuenta y suscripciones .....</b>	<b>5</b>
4.1	Su Cuenta: registro y gestión .....	5
4.2	Suscripciones.....	6
4.3	Cancelación de su Cuenta o de sus suscripciones.....	6
<b>5</b>	<b>Su uso.....</b>	<b>7</b>
5.1	Sus derechos de uso .....	7
5.1.1	Servicios y Apps.....	7
5.1.2	Contenido TomTom .....	7
5.1.3	Datos de Usuario y Datos Aportados por un Usuario.....	7
5.2	Sus responsabilidades y obligaciones de uso.....	8
5.2.1	Su propiedad de los Datos de Usuario y de los Datos Aportados por un Usuario .....	8
5.2.2	Restricción para alterar los Productos, Servicios y Apps .....	8
5.2.3	Informar y abstenerse del mal uso.....	9
5.2.4	Advertencia sobre la interacción con usuarios .....	10
5.2.5	Advertencia sobre notificación de actividad física.....	11
5.3	Derechos de TomTom .....	11
5.3.1	Comunicación e información .....	11

5.3.2	Cancelación y modificación.....	11
5.3.3	Datos de Usuario y Datos Aportados por un Usuario.....	11
<b>6</b>	<b>Rescisión y restricciones en caso de incumplimiento por su parte ...</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Garantía limitada con respecto a su Producto.....</b>	<b>12</b>
7.1	Garantía limitada .....	12
7.2	Lo que no cubre esta garantía limitada .....	13
7.3	Cómo realizar una reclamación de garantía .....	13
<b>8</b>	<b>Responsabilidad limitada con respecto a los Servicios, Apps, Datos Aportados por un Usuario y Materiales de Terceros .....</b>	<b>13</b>
<b>9</b>	<b>Limitación de la responsabilidad e indemnización por su parte.....</b>	<b>14</b>
9.1	Limitación de responsabilidad.....	14
9.2	Indemnización.....	15
<b>10</b>	<b>Materiales y sitios web de terceros .....</b>	<b>15</b>
<b>11</b>	<b>Fuerza mayor .....</b>	<b>16</b>
<b>12</b>	<b>Privacidad .....</b>	<b>16</b>
<b>13</b>	<b>Derechos de Terceros .....</b>	<b>16</b>
<b>14</b>	<b>Cambiar .....</b>	<b>17</b>
<b>15</b>	<b>Integridad del contrato.....</b>	<b>17</b>
<b>16</b>	<b>Supervivencia.....</b>	<b>17</b>
<b>17</b>	<b>Divisibilidad .....</b>	<b>17</b>
<b>18</b>	<b>Legislación aplicable y tribunal competente .....</b>	<b>18</b>
<b>19</b>	<b>Traducciones.....</b>	<b>18</b>
<b>20</b>	<b>Preguntas y reclamaciones .....</b>	<b>18</b>
<b>21</b>	<b>Definiciones .....</b>	<b>18</b>

## 1 **Ámbito de aplicación**

Se aplican los presentes Términos y Condiciones:

- i. a cualquier pedido, compra u otra forma de obtener:
  - Productos y Servicios directamente de TomTom; y
  - Apps a través de un Revendedor; y
- ii. a su Cuenta y a su creación; y
- iii. al uso de o acceso a:
  - todos los Productos, Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario; y
  - Dispositivos Integrados, excepto cuando sean de aplicación los términos y condiciones del Revendedor o del fabricante externo de dichos Dispositivos Integrados; y
- iv. al acceso a, carga o uso de sus Datos de Usuario.

Al i) realizar cualquier pedido, compra o mediante cualquier método de obtención de un Producto, Servicio o App, y al ii) usar o acceder a cualquier Plataforma, Servicio o App y al iii) crear una Cuenta; usted acepta y está sujeto/a a estos Términos y Condiciones y a cualquier modificación y adición posterior.

Al final de este documento, encontrará una lista con las definiciones empleadas en estos Términos y Condiciones.

## 2 **Su pedido directamente a través de TomTom**

### 2.1 **Cómo hacer un pedido**

TomTom ofrece Productos y Servicios a través de los Sitios Web, Plataformas y Apps de TomTom. Estos Productos y Servicios pueden contener o consistir en Contenido TomTom y Material de Terceros.

Cuando desee solicitar, adquirir u obtener de otra forma un Producto o Servicio directamente de TomTom, puede cursar un pedido a través de una Plataforma, un Sitio Web de TomTom o una App.

Cualquier pedido enviado estará sujeto a aceptación por TomTom. El acuerdo se concluirá tras aceptación por TomTom mediante una confirmación del pedido. TomTom se reserva el derecho a rechazar cualquier pedido en su totalidad o en parte, o a aplicar un importe máximo del pedido. Cualquier pedido de Productos estará sujeto a la disponibilidad de existencias.

### 2.2 **Precio y pago**

Algunos Productos y Servicios están sujetos a un pago. Los precios de los Productos y Servicios indicados en los Sitios Web y Apps de TomTom incluyen el IVA, gastos de envío y de manipulación estándar (si los hubiera). Usted será responsable de cualquier impuesto de ventas local, otros impuestos y tasas gubernamentales, si los

hubiera, relacionados con el pedido. Los precios están sujetos a cambios en cualquier momento (con sujeción al subapartado "Cancelación y Modificación" del apartado "Derechos de TomTom" en el capítulo "Su Uso" de los presentes Términos y Condiciones) pero no afectarán a los pedidos de Productos o Servicios realizados con anterioridad a la fecha del cambio.

Algunos Servicios se ofrecen de forma gratuita. TomTom se reserva el derecho a retirar o dejar de ofrecer dichos Servicios gratuitos en cualquier momento. TomTom le informará si en el futuro un Servicio se ofrecerá previo pago. En dicho caso, usted podrá elegir si continúa con el uso de los Servicios por dicho importe o si finaliza dicho uso del Servicio.

Cualquier pedido deberá pagarse a través del servicio de pago facilitado por TomTom. Para poder hacer pedidos y utilizar dicho servicio de pago deberá proporcionar datos sobre su método de pago preferido, su dirección de facturación y de envío (si corresponde) y cualquier otro dato necesario para completar el pedido.

Si por cualquier motivo no pudiera recibirse el importe a través de este servicio de pago, TomTom le enviará por correo una factura por el importe debido, que deberá abonarse por cheque, giro postal o tarjeta de crédito en un plazo de 15 días desde la fecha de la factura.

### **2.3 Entrega y riesgo de pérdida**

TomTom tratará de entregar el Producto en un plazo de 30 días desde la aceptación del pedido. Si se solicitan múltiples Productos, TomTom se reserva el derecho a entregar cada Producto de forma separada. Además, TomTom tratará de hacer los Servicios accesibles en un plazo de 24 horas desde la aceptación del pedido.

El Producto se enviará a su dirección de envío. El Servicio se podrá descargar o se enviará y estará disponible de forma electrónica. El riesgo de pérdida o de daños de un Producto le corresponderá a usted desde el momento de la entrega del Producto. El riesgo de pérdida o de daños con respecto a un Servicio le corresponderá a usted desde el momento en que dicho Servicio esté a su disposición o se le haya entregado electrónicamente.

Si no acepta la entrega del Producto, TomTom se reserva el derecho a cobrarle los gastos razonables de almacenamiento del Producto hasta el momento de la entrega.

Si no se puede realizar la entrega por razones ajenas al control de TomTom, TomTom se reserva el derecho a cancelar el contrato y reembolsarle cualquier importe pagado.

Si TomTom le entrega un Producto o un Servicio o pone un Servicio a su disposición por error, póngase en contacto con TomTom para recibir instrucciones sobre la devolución (correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support>).

## **3 Su derecho a cancelar pedidos**

Para los Productos adquiridos a través de TomTom, tendrá derecho a cancelar el contrato de compra por cualquier motivo durante un plazo de 14 días desde la fecha

de entrega en su dirección envío. TomTom le reembolsará el precio de compra y los gastos de envío originales pagados (con excepción de los gastos adicionales consecuencia de elegir un tipo de entrega diferente del tipo de entrega estándar más barato ofrecido por nosotros o cuando se hayan solicitado múltiples Productos y no todos los Productos adquiridos se hayan devuelto). TomTom realizará dicho reembolso a través del mismo método de pago utilizado en su transacción inicial, salvo expresamente especificado de otro modo por usted.

Para ejercitar su derecho de cancelación, deberá informar de su decisión a TomTom poniéndose en contacto con TomTom durante los 14 días posteriores a la entrega, por correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support> para obtener un número de autorización para la devolución de su pedido. Puede utilizar el Formulario de Desistimiento [[www.tomtom.com/support](http://www.tomtom.com/support)]. Posteriormente, deberá devolver el Producto sin demora, libre de intereses, tasas u otras reclamaciones, a la dirección recogida en la etiqueta postal que recibirá al obtener el número de autorización para la devolución de su pedido.

Si decide cancelar el contrato de compra y devolver el Producto a TomTom, será responsable de cualquier depreciación del valor del Producto consecuencia de una manipulación distinta de la necesaria para determinar la naturaleza, características y funcionamiento del Producto.

Usted acepta que TomTom le cobre cualquier gasto de envío o franqueo incurrido, directamente asociado a la devolución del Producto.

Para los Servicios obtenidos a través de TomTom, usted acepta que el funcionamiento de los Servicios por parte de TomTom comenzará de forma inmediata (o al menos lo antes posible) tras la aceptación por TomTom de su pedido y renuncia a su derecho de cancelación desde el inicio del funcionamiento de los mismos.

Para las Apps obtenidas a través de TomTom o de un Revendedor, usted acepta que el funcionamiento de las Apps que obtenga comenzará de forma inmediata (o al menos lo antes posible) tras la descarga de la App y renuncia a su derecho de cancelación desde el funcionamiento.

## **4 Su Cuenta y suscripciones**

### **4.1 Su Cuenta: registro y gestión**

Se le podrá requerir que cree una Cuenta y posteriormente inicie sesión en la Plataforma correspondiente para:

- i. solicitar un Producto o Servicio;
- ii. acceder o utilizar un Servicio, App o Datos Aportados por el Usuario (ya sea obtenido directamente a través TomTom o de un Revendedor); y
- iii. cargar o descargar Datos de Usuario y/o Datos Aportados por un Usuario.

Sin perjuicio de su derecho a utilizar un seudónimo ("alias" o "nombre de usuario") al crear una Cuenta, usted acepta proporcionar información correcta sobre usted a la

hora de registrarse. Mantenga la información de su Cuenta actualizada y cambie inmediatamente la información de su Cuenta en caso de que se produzcan cambios importantes.

Los Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario están exclusivamente dirigidos a usuarios mayores de dieciocho (18) años. Declara y garantiza que es mayor de 18 años. No cree una Cuenta en nombre de otro individuo, grupo o entidad sin el consentimiento de dicha parte, ni venda o transfiera su perfil o Cuenta.

Usted es el responsable de cualquier actividad que se produzca en su Cuenta o a través de esta. Usted es el responsable de su propio nombre de usuario y de las actividades vinculadas a dicho nombre. TomTom no será responsable por ninguna pérdida que resulte de un uso no autorizado de su Cuenta, con o sin su conocimiento.

Deberá informar inmediatamente a TomTom desde que tenga conocimiento de cualquier acceso o uso que no haya autorizado de los Servicios, Apps, Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario por terceros a través de su Cuenta o de cualquier posible violación de la seguridad.

## **4.2 Suscripciones**

Se podrá ofrecer un Servicio de forma única o en forma de suscripción. Cuando disponga de una suscripción, el Servicio podrá suministrarse de forma regular o continua.

Las Suscripciones deberán realizarse por un periodo indefinido de tiempo, salvo que TomTom y usted hayan acordado un plazo de tiempo determinado.

## **4.3 Cancelación de su Cuenta o de sus suscripciones**

Si desea cancelar su Cuenta o suscripción, puede hacerlo poniéndose en contacto con TomTom a través de <http://tomtom.com/support> y seleccionando la opción "Contáctenos", con 30 días de antelación.

TomTom también podrá cancelar su Cuenta o suscripción por motivos neutrales (y pese a sus derechos de cancelación conforme al capítulo "Rescisión y Restricciones en caso de incumplimiento por su parte" de los presentes Términos y Condiciones). TomTom siempre intentará informarle lo mejor posible de cualquier cancelación inminente y, en cualquier caso, le notificará con al menos treinta (30) días de antelación antes de la cancelación efectiva de su Cuenta.

En caso de cancelación de su Cuenta o suscripción, deberá destruir todas las copias del Contenido TomTom y todos sus componentes.

Tras la cancelación de su Cuenta, no tendrá acceso a ninguna información, incluidos sus Datos de Usuario. Es de su exclusiva responsabilidad extraer cualquier Dato de Usuario que desee conservar antes de que se complete la cancelación.

Si su suscripción es por un periodo de tiempo determinado, expirará de forma automática transcurrido dicho periodo de tiempo.

## **5 Su uso**

### **5.1 Sus derechos de uso**

#### **5.1.1 Servicios y Apps**

TomTom le autoriza a utilizar los Servicios y Apps que obtenga directamente a través de TomTom o de un Revendedor de conformidad con los presentes Términos y Condiciones. Cuando algún Servicio o App deba comprarse, obtendrá la autorización para acceder y utilizar este Servicio o App de pago una vez que la compra se haya completado.

#### **5.1.2 Contenido TomTom**

Los Servicios y Apps incluirán Contenido TomTom. Se le concede una licencia para usar el Contenido TomTom facilitado como parte de un Producto, Servicio o App, o a través de estos en los términos establecidos en este artículo.

Esta licencia es intransferible y no exclusiva. Esta licencia no incluye ningún derecho a obtener futuras actualizaciones, mejoras, suplementos, o cualquier soporte o asistencia técnica ligados al Servicio, App o Contenido TomTom, salvo cuando TomTom indique específicamente que ello se obtiene como parte integrante del Producto, Servicio o App.

Si obtiene las actualizaciones, mejoras o suplementos del Servicio, App o Contenido TomTom, su uso se registrará por los presentes Términos y Condiciones o por cualesquiera otros términos y condiciones y podrá estar sujeto a pagos adicionales, tal y como se le informará y cuya aceptación se le solicitará antes de que TomTom le suministre las correspondientes actualizaciones, mejoras, o suplemento.

Además, se aplicará lo siguiente en especial a Mapas de TomTom (uno de los Servicios TomTom):

- i. con respecto a los datos sobre China: usted acepta que cualquier Servicio que contenga datos de China podrá estar sujeto a términos y condiciones adicionales que se le proporcionarán cuando estén disponibles para TomTom. Los datos de China no podrán exportarse fuera de China.
- ii. con respecto a los datos sobre India: usted acepta que cualquier Servicio que contenga datos de India podrá estar sujeto a términos y condiciones adicionales que se le proporcionarán cuando estén disponibles para TomTom.
- iii. con respecto a los datos sobre Corea del Sur: usted acepta que cualquier Servicio que contenga datos de Corea podrá estar sujeto a términos y condiciones adicionales que se le proporcionarán cuando estén disponibles para TomTom. Los datos de Corea no podrán exportarse fuera de Corea del Sur.

#### **5.1.3 Datos de Usuario y Datos Aportados por un Usuario**

TomTom le autoriza a i) cargar y utilizar Datos de Usuario, y ii) cargar, usar y modificar Datos Aportados por un Usuario, todo de conformidad con los presentes Términos y Condiciones.

Al cargar cualesquiera Datos de Usuario, conservará todos los derechos inherentes.

Al cargar los Datos Aportados por un Usuario, conservará todos los derechos inherentes pero otorgará a TomTom una licencia para utilizar, cargar, modificar, distribuir, conceder sublicencias, hacer ingeniería inversa, descompilar o desmontar y mostrar dichos Datos Aportados por el Usuario o sus vínculos. Ello con carácter mundial, perpetuo, irrevocable, no exclusivo, libre de regalías y transferible de cualquier forma y a través de cualquier medio.

Si considera que su trabajo ha sido copiado y publicado de forma indebida en los Servicios, Apps o Sitios Web de TomTom de manera que constituya una infracción, háganos llegar la información siguiente: i) nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico y una firma electrónica o física del titular del copyright o de la persona autorizada a actuar en su nombre; ii) una descripción de la obra sujeta a copyright que usted declara que se ha infringido; iii) una descripción del lugar en los Servicios, Apps o Sitios Web de TomTom en el que, según usted, se está infringiendo la ley; iv) una declaración escrita de que tiene motivos de buena fe para pensar que el uso objeto de la controversia no está autorizado por el titular del copyright, su agente, o la ley; y v) una declaración suya, so pena de falso testimonio, de que la información anterior en su notificación es exacta y de que usted es el titular del copyright o está autorizado para actuar en nombre del titular del copyright. Estos requisitos han de cumplirse para que legalmente se considere que TomTom ha recibido suficiente preaviso de la infracción. Envíe las reclamaciones por infracción del derecho de autor a: [illegalproduct@tomtom.com](mailto:illegalproduct@tomtom.com).

Con respecto a los Datos Aportados por un Usuario de otros usuarios, TomTom le da derecho a usar, modificar y cargar dichos Datos Aportados por un Usuario de conformidad con los presentes Términos y Condiciones

## **5.2 Sus responsabilidades y obligaciones de uso**

### **5.2.1 Su propiedad de los Datos de Usuario y de los Datos Aportados por un Usuario**

TomTom no es propietario de los Datos de Usuario o de los Datos Aportados por un Usuario. Usted declara y garantiza que tiene la propiedad o las licencias, derechos, consentimientos y permisos necesarios para cargar los Datos de Usuario y los Datos Aportados por un Usuario y para otorgar a TomTom todos los derechos concedidos de conformidad con los presentes Términos y Condiciones, incluyendo el derecho a dar a otros usuarios de los Servicios, Apps y Sitios Web de TomTom permiso para usar, modificar y cargar sus Datos Aportados por un Usuario de conformidad con estos Términos y Condiciones.

### **5.2.2 Restricción para alterar los Productos, Servicios y Apps**

Salvo permitido por la legislación aplicable o de forma expresa a través de cualquier tecnología o medio proporcionado por TomTom a través de los Productos, Servicios y Apps, ni usted ni ninguna persona autorizada por usted podrá alterar, distorsionar o modificar los Productos, Servicios y Apps o cualquiera de sus partes (ya se haya obtenido directamente a través de TomTom o de un Revendedor); analizar a través de ingeniería inversa, descompilar o desmontar los Productos, Servicios y Apps;



fabricar otros productos derivados de ellos, o descifrar o neutralizar el cifrado o permitir o posibilitar a terceros que lo hagan.

### 5.2.3 Informar y abstenerse del mal uso

Le informamos que TomTom no asume responsabilidad alguna de revisar de forma regular los Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario. Si tiene conocimiento de algún mal uso de los Servicios, Apps o Datos Aportados por un Usuario por parte cualquier usuario, informe de dicho mal uso a TomTom poniéndose en contacto con el servicio de asistencia de TomTom en <http://www.tomtom.com/support>.

Al acceder o utilizar Servicios y Apps, y al cargar o utilizar Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario, usted acepta abstenerse de cualquier comportamiento impropio, que incluirá, entre otros, lo siguiente:

- i. Uso promocional e incentivos comerciales: Uso de los Servicios y Apps o de los Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario para publicidad, fines promocionales, fines de marketing o ventas, publicación de una promoción o cualquier otro contenido comercial a través de los Servicios y Apps. Además, también acepta abstenerse de cobrar directa o indirectamente a un tercero por el uso de los Servicios y Apps o de los Datos Aportados por un Usuario, o de aceptar pagos de terceros con este fin. También acepta abstenerse de elaborar o copiar cualesquiera Servicios, Apps o Datos Aportados por un Usuario;
- ii. Ataques electrónicos: realizar cualquier acción en los Servicios y Apps destinada a burlar, interferir, interrumpir, dañar, deshabilitar, sobrecargar o limitar la funcionalidad de cualquier software o hardware, equipos de telecomunicaciones, tecnología (de seguridad), Servicios y Apps. Usted acepta no publicar Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario que contengan virus de software, programas u otro código informático. Asimismo, usted acepta no cargar Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario que impliquen enviar o facilitar de otro modo cualquier material que contenga virus, troyanos, gusanos, bombas de tiempo o cualquier otro software similar que pueda dañar el funcionamiento de los servidores, ordenadores o redes de TomTom o la Cuenta, ordenadores, redes o Producto de un usuario. Asimismo, también acepta no utilizar o iniciar un sistema automatizado, incluyendo, entre otros, "robots" y "arañas" que accedan a los Servicios y Apps de forma que envíen más mensajes o solicitudes a los servidores de TomTom de los que cualquier otro usuario privado normal de los Servicios y Apps pueda realizar de forma razonable en un periodo de tiempo similar utilizando un sistema convencional. Asimismo, también acepta no intentar obtener sin autorización acceso a las Cuentas, ordenadores o redes de otro usuario ni autorización;
- iii. Spam o abuso: publicar cualesquiera Datos Aportados por un Usuario que implique la transmisión de "correo basura", "cartas en cadena" o envíos masivos o "spam" no deseados;
- iv. Sugerir la implicación de TomTom: mostrar los Datos Aportados por un Usuario de manera que implique una relación o afiliación, patrocinio o aprobación de los Datos Aportados por un Usuario por parte de TomTom; que resulte engañoso, ofensivo, ilegal, dañino, ilícito, difamatorio, obsceno, vulgar, odioso, que infrinja derechos de terceros, o sea de otro modo ilegal o menoscabe los derechos de propiedad intelectual de TomTom;

- v. Engañar: cargar Datos Aportados por un Usuario que promuevan información que sepa que es falsa o engañosa;
- vi. Perjudicar, quebrantar leyes o derechos de otros: publicar cualesquiera Datos Aportados por un Usuario que infrinja o quebrante los derechos de otros, incluyendo el de copyright, de marca, de patente, de secreto comercial, a la intimidad, de publicidad o cualquier otro derecho personal o de propiedad. Asimismo, acepta no publicar Datos Aportados por un Usuario, realizar ninguna acción o utilizar los Servicios y Apps de forma que se quebrante alguna ley o se promuevan actividades ilícitas. También acepta no publicar contenido, de forma directa o a través de un enlace, que resulte ilegal, ofensivo, calumnioso, difamatorio, en infracción, provocador, falso, inexacto, engañoso, malicioso, fraudulento, indecente, dañino, abusivo, intimidatorio, amenazante, odioso, vulgar, obsceno, pornográfico, violento, sexualmente explícito, invasor de la intimidad; publicidad, propiedad intelectual, derechos de propiedad o contractuales; ofensivo en un contexto sexual, racial, cultural o étnico; que dañe o amenace la seguridad de otros; utilizar o publicar información personal (incluyendo números de teléfono, direcciones de casa o de correo electrónico, nombres o apellidos), fotos u otras imágenes que pertenezcan o se refieran a otros usuarios o terceros para las que no se haya obtenido su consentimiento explícito; así como cualquier otro contenido que resulte censurable de cualquier otro modo;
- vii. Recopilar o publicar información: tenga cuidado con la información personal que comparte. Deberá abstenerse de obtener o intentar obtener información a través de cualesquiera Servicios, Apps o Datos Aportados por un Usuario, salvo cuando TomTom tenga la intención de proporcionar dicha información o de ponerla a su disposición. Asimismo, usted acepta no cargar ningún Dato Aportado por un Usuario que incluya páginas a las que solo se pueda acceder de forma restringida o a través de contraseña, o que incluya páginas o imágenes ocultas;
- viii. Cualquier otro uso ilícito o no deseado: utilizar los Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario de forma ilícita o de forma que quebrante alguno de los presentes Términos y Condiciones. Asimismo, también acepta no quebrantar ningún código de conducta u otras normas que resulten de aplicación a los Servicios, Apps o Datos Aportados por un Usuario.

#### **5.2.4 Advertencia sobre la interacción con usuarios**

El usuario es el único responsable de sus interacciones con otras personas, tanto online como en persona. TomTom no se responsabiliza en caso de pérdidas o daños consecuencia de cualquier interacción con otros usuarios, personas que conozca a través de los Servicios y Apps o personas que le encuentren debido a información que usted publique en los Servicios o Apps o a través de ellos. Usted acepta adoptar medidas de precaución razonables en todas las interacciones con otros usuarios en los Servicios y Apps, y realizar cualquier investigación necesaria antes de conocer a otra persona. TomTom no tiene obligación alguna de implicarse en las disputas de los usuarios, pero puede hacerlo a su entera discreción.

### **5.2.5 Advertencia sobre notificación de actividad física**

Los Servicios y Apps pueden incluir funciones que promuevan la actividad física. Tenga en cuenta los riesgos existentes y consulte con su médico antes de participar en alguna actividad física o de utilizar los Productos o Servicios TomTom. TomTom no se responsabiliza por las lesiones o daños que pueda sufrir como consecuencia del uso o de la imposibilidad de usar las características de los Productos, Servicios y Apps.

## **5.3 Derechos de TomTom**

### **5.3.1 Comunicación e información**

Al crear una Cuenta, usted acepta que TomTom se ponga en contacto con usted de forma electrónica y que podamos compartir cierta información sobre su uso de los Servicios, Apps, Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario.

### **5.3.2 Cancelación y modificación**

TomTom se reserva el derecho, con o sin previo aviso, a interrumpir, limitar, alterar, actualizar, mejorar y complementar los Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario facilitados o disponibles a través del uso de un Producto, Servicio y App (ya se adquiera directamente de TomTom o de un Revendedor), salvo cuando el suministro de dichas actualizaciones, mejoras o complementos forme parte integrante del Producto, Servicios y Apps, según sea indicado por TomTom en el momento de la venta.

TomTom se reserva el derecho a cambiar los precios de los Servicios (ya sean adquiridos de forma individual o en forma de suscripción) y Apps, siempre con suficiente preaviso (ya sea por correo electrónico, a través de los Sitios Web de TomTom, de los Servicios, de las Apps o de otra forma). Si dicho cambio implica el aumento de los precios o resulta en una desventaja para usted (salvo cuando dicho aumento de precios se deba a un aumento de las tasas o impuestos del gobierno), podrá cancelar su suscripción antes o en la fecha en que dicho cambio sea efectivo mediante el envío de un correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support>.

### **5.3.3 Datos de Usuario y Datos Aportados por un Usuario**

A su exclusivo criterio, TomTom podrá recopilar y procesar estadísticas sobre el uso relacionadas con los Datos de Usuario y los Datos Aportados por un Usuario con el fin de mejorar sus Productos, Servicios o Apps siempre que cuente con el consentimiento necesario de su parte.

Con respecto a los Datos de Usuario, al cargar dichos datos está concediendo a TomTom una licencia mundial, perpetua, irrevocable y exenta de regalías; para utilizar y copiar dichos Datos de Usuario para el uso propio de TomTom (sin desvelar los Datos de Usuario a terceros sin su consentimiento) en la medida en que este uso sea necesario para que TomTom le facilite el Producto pedido o el Servicio solicitado.

Con respecto a los Datos Aportados por un Usuario, usted concede a TomTom el derecho a autorizar a otros usuarios a utilizar, modificar y cargar cualquier Datos

Aportado por un Usuario que pueda cargar a través de los Servicios y Apps de conformidad con los presentes Términos y Condiciones.

TomTom podrá utilizar dicha información como estime oportuno, en cualquier parte del mundo, sin obligación de indemnización y libre de derechos morales, derechos de propiedad intelectual o cualesquiera otros derechos de propiedad, directos o indirectos, sobre dicha información.

Cuando se notifique que cualesquiera Datos Aportados por un Usuario pueda quebrantar alguna parte de los presentes Términos y Condiciones o infrinja cualquier otro derecho de terceros, TomTom podrá eliminar dichos Datos Aportados por un Contenido de Usuario sin necesidad de previo aviso. TomTom podrá cancelar su acceso al uso de los Servicios y Apps por cargar dichos Datos Aportados por un Usuario.

## **6 Rescisión y restricciones en caso de incumplimiento por su parte**

TomTom se reserva el derecho, a su exclusiva discreción y sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, a rescindir (sin que sea necesario un previo aviso de incumplimiento y sin obligación para con usted o cualquier otra persona) su Cuenta o suscripción, eliminar su perfil y cualesquiera otros Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario, y a restringir su uso con respecto a la totalidad o parte de su Cuenta, Servicios y Apps si i) no cumple o incumple cualquier término esencial de los presentes Términos y Condiciones o ii) no se puede proceder al cobro por sus Servicios o suscripción tras un segundo intento.

En dicho caso, deberá devolver o destruir todas las copias del Contenido TomTom y todos sus componentes.

Asimismo, en el momento de la rescisión, finalizarán simultáneamente sus licencias y derechos tal y como fueron concedidos por TomTom.

## **7 Garantía limitada con respecto a su Producto**

Las disposiciones de este artículo no afectarán a sus derechos legales conforme a la legislación nacional vigente, incluyendo, entre otros, su garantía legal de conformidad con respecto a las mercancías.

### **7.1 Garantía limitada**

TomTom le ofrece una garantía limitada de que el Producto (ya sea adquirido a través de TomTom o de un Revendedor) estará libre de defectos en la mano de obra y en los materiales bajo condiciones normales de uso, por un periodo de dos (2) años desde la fecha en que el Producto fuera adquirido, o desde la fecha de la adquisición hasta la fecha en la que incumpla los presentes Términos y Condiciones, prevaleciendo el período más corto. Durante este periodo (a exclusiva discreción de TomTom), el Producto será reparado o reemplazado por TomTom sin ningún coste

por las piezas o mano de obra. Además, TomTom será responsable de los costes de transporte o envío relacionados con la reparación o el reemplazo. Si se repara el Producto transcurrido este Periodo, el periodo para la reparación caducará a los seis (6) meses desde la fecha de la reparación. Esta garantía limitada no es transferible.

## **7.2 Lo que no cubre esta garantía limitada**

Esta garantía limitada no cubre los daños causados por el desgaste lógico y normal o producidos cuando el Producto se abra o repare por alguien no autorizado por TomTom, ni cubre los daños causados por: el mal uso, la humedad, los líquidos, la proximidad o exposición al calor, los accidentes, el abuso, el incumplimiento de las instrucciones proporcionadas con el Producto, la negligencia o la aplicación errónea. La garantía limitada tampoco cubre el daño físico a la superficie del Producto.

Asimismo, la garantía limitada no cubre ningún Servicio, App, Datos Aportados por un Usuario o Material de Terceros que pueda venir con el Producto o encontrarse instalado en el Producto o que haya obtenido a través de los Servicios, Apps o Sitios Web de TomTom. La garantía limitada no cubre la instalación, retirada o mantenimiento del Producto o los costes relacionados.

TomTom no da garantías comerciales o de otro tipo con relación a los Productos, distintas de la garantía limitada recogida en los presentes Términos y Condiciones. Esta garantía limitada es la única garantía expresa realizada a su favor y sustituye a cualquier otra garantía expresa u obligaciones similares (si las hubiera) que pudieran crearse a través de publicidad, documentación, embalaje o cualquier otra comunicación.

## **7.3 Cómo realizar una reclamación de garantía**

Para realizar una reclamación durante el periodo de la garantía limitada, deberá notificar a TomTom el defecto y su explicación, poniéndose en contacto con TomTom dentro del periodo de garantía de 2 año a través de <http://www.tomtom.com/support> para obtener el número de autorización para la devolución de su pedido. Deberán devolverse los Productos a TomTom lo antes posible desde que usted notifique el defecto, junto con una explicación del defecto y el número de autorización facilitado por TomTom, a la dirección que aparece en la etiqueta de correo que usted recibirá cuando obtenga el número de autorización para la devolución de su pedido. Deberá cumplir cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, si lo hubiera.

## **8 Responsabilidad limitada con respecto a los Servicios, Apps, Datos Aportados por un Usuario y Materiales de Terceros**

Es posible que TomTom dependa de terceros para el suministro de algunos (o parte) de sus Servicios, Apps y Datos Aportados por un Usuario.

Usted deberá prestar especial atención al hecho de que pueden producirse errores de cálculo al utilizar sistemas de navegación o al usar, cargar o modificar, como

corresponda, sistemas de navegación, como los causados por condiciones medioambientales locales o datos incompletos o incorrectos.

Los Servicios, Apps, Datos Aportados por un Usuario o cualesquiera Materiales de Terceros se proporcionarán "tal cual" y sin garantía de ningún tipo.

En la medida que lo permita la ley, TomTom no da garantías ni hace representaciones (expresas o implícitas) con relación a la compra (ya sea directamente a través de TomTom o de un Revendedor), acceso y uso de los Servicios, Apps, Datos Aportados por un Usuario y Materiales de Terceros incluyendo, entre otros, i) exactitud, errores y precisión; ii) adecuación; iii) utilidad, calidad satisfactoria e idoneidad para un propósito concreto; iv) fiabilidad, defectos, operación y disponibilidad; v) garantías implícitas del título y no infracción; vi) seguridad, el riesgo de interceptación de la información, virus o cualquier otro elemento dañino; vii) esfuerzo competente, asistencia, información o servicios; viii) carácter ofensivo, amenazador, difamatorio, ilícito o censurable por otra razón.

Las disposiciones de este artículo no afectarán a sus derechos legales conforme a la legislación nacional vigente, incluyendo, entre otros, cualquier garantía reglamentaria obligatoria. Si considera que alguna parte de esta garantía limitada es inválida o inejecutable, las partes restantes de la garantía limitada continuarán plenamente vigentes.

## **9 Limitación de la responsabilidad e indemnización por su parte**

### **9.1 Limitación de responsabilidad**

En la medida que lo permita la ley, ni TomTom ni sus proveedores, subcontratistas, empresas asociadas, agentes, directores o empleados serán responsables ante usted o ante cualquier tercero, de los daños, ya sean directos, especiales, incidentales, indirectos o emergentes (incluyendo, entre otros, los daños por la imposibilidad de utilizar o acceder a los Productos, por la pérdida de datos, pérdida de negocios, lucro cesante, interrupción de negocios o similares) que resulten o estén relacionados con:

- i. el uso, imposibilidad de usar o acceder, o el rendimiento de un Producto, Servicio, App, Datos de Usuario, Datos Aportados por un Usuario o Material de Terceros, incluso cuando TomTom haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños; o
- ii. su conducta o la de otros usuarios (ya sea online u offline) o la asistencia a un evento de TomTom o cualesquiera Datos Aportados por un Usuario, incluso cuando TomTom haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. Usted asume la total responsabilidad por su uso de los Servicios, Apps, Datos de Usuario y Datos Aportados por un Usuario; o
- iii. cualquier declaración fraudulenta por los usuarios de los Servicios, Apps o Datos Aportados por un Usuario; o
- iv. cualquier violación de los presentes Términos y Condiciones; o
- v. cualquier ley o los derechos de un tercero.

Asimismo, TomTom no suscribe ningún Dato Aportado por un Usuario o ninguna opinión, recomendación o consejo en él expresado, y renuncia expresamente a cualquier responsabilidad relacionada con su acceso o uso de dichos Datos Aportados por un Usuario. TomTom solo actúa como un canal pasivo para la distribución de Datos Aportados por un Usuario y no asume ninguna obligación o responsabilidad relacionada con los Datos Aportados por un Usuario o las actividades de los usuarios. Incluso cuando TomTom decida supervisar cualesquiera Datos Aportados por un Usuario, TomTom no asume ninguna responsabilidad por dichos Datos Aportados por un Usuario ni ninguna obligación de supervisarlos o eliminarlos.

Dicho esto, en caso de que se considere a TomTom responsable por cualquier daño que esté relacionado con su uso (o imposibilidad de usar) o acceso al Producto, Servicios, App, Datos de Usuario, Datos Aportados por un Usuario o Material de Tercero o relacionado con su rendimiento, la responsabilidad de TomTom i) en caso de un Producto, Servicio o App de pago, se limitará al importe efectivamente pagado por usted por el Producto, Servicio o App en cuestión y ii) en el caso de un Servicio, App, Contenido de Usuario o Datos Aportados por un Usuario gratuitos, se limitará a un importe de 350,00 dólares (USD).

Sin perjuicio de lo anterior o de cualesquiera otras disposiciones de los presentes Términos y Condiciones, nada de lo dispuesto en estos Términos y Condiciones limitará la responsabilidad de las partes en caso de fallecimiento o lesiones personales consecuencia de su propia negligencia.

Es posible que la legislación nacional aplicable no permita las limitaciones o exclusiones de responsabilidad recogidas en estos Términos y Condiciones. La anterior limitación de responsabilidad no afectará a sus derechos conforme a la legislación nacional aplicable. Para obtener más información sobre los derechos de conformidad con la legislación nacional aplicable, póngase en contacto con su Asociación de Consumidores nacional o con la autoridad nacional correspondiente.

## **9.2 Indemnización**

Usted acepta indemnizar, defender y liberar de toda responsabilidad a TomTom, sus empresas asociadas, agentes, directores, empleados, licenciantes y proveedores ante cualesquiera reclamaciones, pérdidas, responsabilidad, gastos, daños y costes (incluyendo, entre otros, los honorarios de abogados) que surjan o estén relacionados de algún modo con su uso de un Producto, Servicio, App o Datos Aportados por un Usuario, o con su conducta con respecto a estos, así como su conducta para con otros usuarios, o con cualquier violación de estos Términos y Condiciones, de la ley o de derechos de un tercero.

## **10 Materiales y sitios web de terceros**

Los Productos, Servicios y Apps pueden utilizar Materiales de Terceros. El uso de Material de Terceros incluido en los Productos, Servicios y Apps podrá estar sujeto a otros términos y condiciones. Los avisos oficiales de copyright y las condiciones de licencia específicas de estos Materiales de Terceros se pueden consultar en nuestro sitio web <http://www.tomtom.com/legal>.

Usted acepta que hacer un pedido implica que ha leído y acepta los términos y condiciones para cualquier Material de Terceros incluido en el Producto, Servicio o App solicitado, si los hubiera.

Cuando TomTom facilite enlaces o acceso a sitios web o Material de Terceros, solo lo hace por motivos de comodidad para usted, y la inclusión de cualquier enlace o acceso no constituye la aprobación por parte de TomTom del sitio web o Material de Terceros. TomTom no será responsable por ningún Material de Terceros ni por el contenido de cualquier sitio web, servicio o funciones de terceros, ni de ningún enlace en los sitios web o servicios de terceros, o cambio o actualización en los sitios web o servicios de terceros.

## **11 Fuerza mayor**

Por "fuerza mayor", se hace referencia a aquellas circunstancias que imposibilitan a TomTom cumplir con sus obligaciones conforme a estos Términos y Condiciones y que están fuera del control razonable de TomTom, incluyendo cualquier entrega tardía, retrasada o incompleta por parte de TomTom, así como la indisponibilidad temporal o parcial de su Cuenta, Servicios, Apps, Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario, causadas por circunstancias fuera del control razonable de TomTom. En caso de fuerza mayor, se suspenderán todas las obligaciones de TomTom. En caso de que el periodo durante el cual TomTom no pueda cumplir con sus obligaciones por fuerza mayor dure más de noventa (90) días naturales, ambas partes tendrán derecho a disolver por escrito el contrato de compra y TomTom tendrá derecho a disolver el contrato por los Servicios o Apps sin obligación de pagar compensación alguna resultante o relacionada con dicha disolución.

## **12 Privacidad**

Para poder entregarle los Productos y Servicios, TomTom deberá utilizar información personal sobre usted. TomTom se rige por las leyes de la Unión Europea y por otras leyes locales en materia de confidencialidad y protección de datos. Por lo tanto, TomTom utilizará su información solo para los fines para los que fue obtenida y solo durante el tiempo estipulado. Puede consultar nuestra declaración de privacidad aplicable en [www.tomtom.com/privacy](http://www.tomtom.com/privacy)

## **13 Derechos de Terceros**

Los terceros no tienen derechos en virtud de la legislación aplicable para acogerse o exigir el cumplimiento de las disposiciones de estos Términos y Condiciones pero ello no afectará a los derechos o acciones de un tercero que existan o estén disponibles, al margen de dicha legislación aplicable.



## **14 Cambiar**

TomTom se reserva el derecho a realizar en cualquier momento modificaciones o aportaciones a estos Términos y Condiciones. Podrá consultar la versión más reciente en los Sitios Web de TomTom. Consulte los Sitios Web de TomTom de forma regular.

## **15 Integridad del contrato**

Los presentes Términos y Condiciones (incluidos los anexos y sus enmiendas que acompañen al paquete del Producto), así como cualesquiera otros términos y condiciones, si los hubiera, constituyen la integridad del contrato entre usted y TomTom con respecto a los Productos, incluyendo los servicios de asistencia (si los hubiera), Servicios, Apps, Datos Aportados por un Usuario o Datos de Usuario y sustituyen todas las comunicaciones, propuestas y declaraciones previas o actuales, ya sean orales o por escrito, con respecto al software o a otra cuestión cubierta por estos Términos y Condiciones. En la medida en que las disposiciones de cualquier política o programa de TomTom para servicios de asistencia entren en conflicto con las disposiciones de estos Términos y Condiciones, prevalecerán las de estos últimos. Si alguna disposición de los presentes Términos y Condiciones se considera nula, inválida, no ejecutable o ilegal, las demás disposiciones continuarán en pleno vigor y efecto.

## **16 Supervivencia**

Seguirá vigente tras la terminación de estos Términos y Condiciones cualquier disposición en ellos incluida que por su naturaleza se extienda más allá de la terminación o expiración de cualquier venta o licencia de su Cuenta, Servicio, App, Datos de Usuario o Datos Aportados por un Usuario.

Esto incluirá, entre otras cosas, la licencia de TomTom para usar, cargar, modificar, distribuir, sublicenciar, aplicar ingeniería inversa, descompilar o desmontar y mostrar Datos Aportados por un Usuario generados por usted.

## **17 Divisibilidad**

Si alguna disposición de los presentes Términos y Condiciones se considera nula, inválida, no ejecutable o ilegal, las demás disposiciones continuarán en pleno vigor y efecto. En caso de que haya tal disposición inválida, TomTom presentará nuevos términos y condiciones para sustituir dichas disposiciones inválidas. Estos nuevos términos y condiciones se interpretarán, en lo que respecta a su contenido y efecto, de la forma más fiel posible al texto original tal y como fue escrito pero de forma que puedan efectivamente invocarse derechos de ellos.

## 18 Legislación aplicable y tribunal competente

Los presentes Términos y Condiciones y cualquier disputa relacionada con ellos o con la venta y uso de los Productos, Servicios, Apps, Datos de Usuario, Datos Aportados por un Usuario u otros; estarán sujetos a la legislación española. Los presentes Términos y Condiciones no se regirán por la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías, cuya aplicación queda excluida por los presentes Términos y Condiciones.

Los tribunales de la ciudad de Madrid tendrán la competencia exclusiva para resolver cualquier disputa o reclamación consecuencia de estos Términos y Condiciones o relacionada con ellos (incluyendo cualesquiera disputas o reclamaciones no contractuales). Este artículo no afectará a sus derechos conforme a la legislación local en vigor, incluyendo el derecho (cuando corresponda) a presentar cualquier disputa o reclamación consecuencia de estos Términos y Condiciones o relacionada con ellos ante los tribunales de su jurisdicción nacional o ante otros tribunales competentes para resolver dichas disputas.

## 19 Traducciones

Para su compra, la versión española de los presentes Términos y Condiciones prevalecerá sobre cualquier otra versión. Las traducciones se incluyen únicamente para facilitar su consulta.

## 20 Preguntas y reclamaciones

Si tiene preguntas, sugerencias o quejas con relación a su pedido, a su compra o a estos Términos y Condiciones, o si desea ponerse en contacto con TomTom por cualquier motivo, puede hacerlo por correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support>. TomTom tomará buena nota de su correo electrónico y procesará lo antes posible cualquier queja, enviándole una respuesta en un plazo de una (1) semana.

## 21 Definiciones

**Cuenta:** su cuenta de TomTom creada a través de una Plataforma o App.

**App:** cualquier aplicación móvil desarrollada por TomTom que pueda descargarse a través de un Revendedor.

**Dispositivo Integrado:** cualquier Producto integrado en un vehículo y vendido a usted a través de un tercero.

**Plataforma:** cualesquiera plataformas facilitadas por TomTom a través de las cuales usted pueda recibir Servicios. Dichas plataformas incluirán, entre otras, las siguientes:

- TomTom MyDrive

- TomTom HOME
- Mi TomTom
- TomTom MySports
- Foro de debate de TomTom
- y cualquier otra plataforma online

**Producto:** cualesquiera hardwares, artículos y accesorios, incluyendo, entre otros:

- todos los dispositivos de navegación (excepto los Dispositivos Integrados)
- dispositivos de deporte
- artículos y accesorios adicionales

**Revendedor:** cualquier revendedor online u offline que venda Productos, Dispositivos Integrados, Servicios y Apps, incluyendo, entre otros, concesionarios (de coches) y tiendas de aplicaciones externos.

**Servicio:** cualquier servicio gratuito o de pago suministrado por TomTom, de forma electrónica, ya sea en forma de suscripción, de forma continua o de forma única, incluyendo, entre otros:

- mapas (ya estén preinstalados o sean descargables)
- información de radares de tráfico
- información de tráfico
- puntos de interés
- información meteorológica
- información sobre los precios del combustible
- voces
- Contenido TomTom
- Plataformas

**Términos y Condiciones:** los presentes Términos y Condiciones de TomTom International B.V., una sociedad privada de responsabilidad limitada, con sede en Ámsterdam, domicilio social en De Ruijterkade 154 (1011 AC) Amsterdam, Países Bajos; e inscrita en el registro mercantil de la Cámara de Comercio de los Países Bajos con el número 34076599, y con el CIF número NL 8007.65.679.B.01.

**Material de Terceros:** contenido, software, códigos, datos, información, funciones, otro contenido y algoritmos autorizados o facilitados de otro modo por personas distintas de TomTom.

**Contenido TomTom:** toda información, textos, archivos, instrucciones, gráficos, fotos, sonidos, música, videos, características interactivas, funcionalidades y otro material similar facilitado por TomTom.

**Sitios web de TomTom:** todos los sitios web facilitados por TomTom a los que usted pueda acceder sin previo registro o inicio de sesión, incluyendo, entre otros:

- [www.tomtom.com](http://www.tomtom.com)
- [www.routes.tomtom.com](http://www.routes.tomtom.com)
- [www.places.tomtom.com](http://www.places.tomtom.com)

**Datos de Usuario:** el contenido que usted publica o facilita en una App, una Plataforma, un Producto o un Servicio, o a través de ellos, que incluyan comunicaciones, materiales, información, datos, opiniones, fotos, perfiles, mensajes, notas, enlaces a sitios web, música, videos, diseños, gráficos, sonidos y cualquier otro contenido, salvo cuando los derechos de propiedad intelectual de dicho contenido correspondan a TomTom, o sean propiedad de TomTom, sus empresas asociadas o licenciantes.

**Datos Aportados por un Usuario:** cualquier dato de usuario aportado a TomTom mediante el uso de una App, una Plataforma, un Producto o un Servicio, **pero solo en caso de que TomTom tenga el derecho a usar estos datos** de acuerdo con su autorización, la información de producto pertinente, estos Términos y condiciones o la declaración de privacidad de TomTom que TomTom pone a su disposición.